

ÅS KOMMUNE

MØTEINNKALLING

Hovedutvalg for oppvekst og kultur har møte i
Ås kulturhus, Store sal

14.03.2013 kl. 18.30

Møtet er åpent for publikum i alle saker med mindre saken er unntatt offentlighet eller møtet lukkes i henhold til lov.
Saksdokumentene ligger til offentlig gjennomsyn på rådmannskontoret.
Innkallinger og protokoller legges til gjennomsyn på servicetorget og bibliotekene, og publiseres på www.as.kommune.no.

Saksliste:

- Drøftingssak

SKOLEKRETSGRENSER I ÅS SENTRUMSOMRÅDE

HOK-sak 11/13	13/498	
<u>FLYTTING AV NORDBY BIBLIOTEKFILIAL TIL VINTERBROSENTERET</u>		s. 2
HOK-sak 12/13	13/296	
<u>TILSTANDSRAPPORT FOR HVER ENKELT BARNEHAGE I ÅS 2012</u>		s. 16
HOK-sak 13/13	13/266	
<u>TILSTANDSRAPPORT FOR HVER ENKELT SKOLE I ÅS 2012</u>		s. 18

Ås, 04.03.2013 <i>Sign.</i> Olav Østerås Leder	Eventuelt forfall eller inhabilitet meldes på tlf. 64 96 20 18 eller e-post politisk.sekretariat@as.kommune.no v/Jeanette Karlsen. (Det sendes personlig svar på mottak av e-post. Telefonbeskjed må gis dersom svar ikke er mottatt innen rimelig tid). Varamedlemmer møter etter nærmere avtale.
--	---

HOK-sak 11/13**FLYTTING AV NORDBY BIBLIOTEKFILIAL TIL VINTERBROSENTERET**SakslisteNeste sak

Saksbehandler: Marianne Selvik	Arkivnr: C60	Saksnr.: 13/498
Utvalg	Utv.nr.	Møtedato
Ås elderåd		
Hovedutvalg for oppvekst og kultur	11/13	14.03.2013
Administrasjonsutvalget		
Formannskapet	20/13	13.03.2013
Kommunestyret		

Rådmannens innstilling:

1. Nordby filial flyttes til Vinterbroseenteret.
2. Driftsutgiftene til Nordby filial økes med kr 260.000 på årsbasis. Økningen for 2013 vil være kr 230.000.
3. Det opprettes 100 % bibliotekarstillinger i Nordby filial med virkning fra 1.8.13. Kostnaden for 2013 vil være kr 250.000. På årsbasis vil økningen være kr 600.000.
4. Investeringsmidlene på kr 250.000 brukes til kabling med fiberkabel, møbler og utstyr samt hjelp til konvertering til selvbetjening.
5. Flytting foretas av flyttebyrå innenfor en kostnadsramme på 35 000. De resterende midler, kr 15.000 som er satt av til flytting føres over til investeringsmidler.
6. Plan for 2013 for styrking av skolebibliotek godkjennes.

Rådmannen i Ås, 04.03.2013

Sign.

Trine Christensen

Tidligere politisk behandling:

K-sak 76/12 Handlingsplan med økonomiplan 2013-2016, 12.12.2012

Avgjørelsesmyndighet:

Kommunestyret

Behandlingsrekkefølge:

Administrasjonsutvalget
Hovedutvalg for oppvekst og kultur
Formannskap
Kommunestyre

Vedlegg som følger saken:

1. [Vinterbroseenteret og biblioteket, vurderinger](#)
2. [Flytteprosessen](#)
3. [Plan for styrking av skolebibliotekene](#)

Vedlegg som ligger i saksmappen i tillegg: Ingen

Utskrift av saken sendes til:

Oppvekst- og kultursjef
Biblioteksjef

Tidligere vedtak i saken:

Kommunestyret gjorde følgende vedtak i K-sak 76/12 «Handlingsplan med økonomiplan 2013-2016» 12.12.2012, pkt. 3 i vedlegg til kommunestyrets vedtak:

- b. Ås kommune ønsker å finne løsninger som gjør det mulig å flytte Folkebiblioteket i Nordby-området fra Nordbytun ungdomsskole til Vinterbro senteret fra 1. september 2013 innenfor en kostnadsramme i 2013 på 900 000 kroner i tillegg til ordinær bevilgning til biblioteket i Nordby. Vinterbro senteret er et samlingssted for befolkningen i Nordby. Dette gjør det interessant å vurdere å etablere et kulturtilbud på det stedet der unge og eldre uansett møtes.
Partienes forslag framgår av tabellen og innebærer at det settes av følgende beløp:
 - inntil 200 000 i husleie i Vinterbro senteret for siste tertial 2013
 - 50 000 til utredning og planlegging av flyttingen
 - inntil 100 000 til ev. styrking av skolebiblioteket på Nordbytun ungdomsskole
 - inntil 300 000 til generell styrking av skolebibliotekstjenesten i Ås
 - resten, dvs. 250 000 eller noe mer til nytt utstyr, ombygging mv i nye lokaler
- c. Administrasjonen legger fram utredning og flytteplan, samt plan for styrking av skolebibliotekstjenesten og skolebiblioteket på Nordbytun til behandling i HOK innen utgangen av april 2013
- d. Rådmannen legger fram sak for kommunestyret for endelig vedtak innen juni 2013
- e. Rammeøkningen for 2014 og 2015 settes inntil videre til 500 000 kroner

SAKSUTREDNING

Fakta i saken:

Vinterbro senteret har snart slutført sin store ombygging og utvidelse, og den offisielle åpningen av det nye senteret vil skje 13. juni. Etter kommunestyrets budsjettvedtak i desember 2012 har senteret reservert plass til bibliotek i den nye delen av senteret. Lokalene har god adkomst både fra parkeringsplassen og fra parkeringshuset.

Prisen Vinterbro senteret setter på lokalet er gunstig sett i forhold til gjeldende pris for kommersielle aktører. Selv om senteret åpner i 2. tertial og kommunen først har avsatt midler til husleie fra 3. tertial, så vil dette ut fra avtale med senteret, ikke bety økte husleiekostnader for 2013. Husleien vil ligge på kr 200.000 for 2013 som avsatt i budsjettet.

Flytting

Det er avsatt kr 50.000 til utredning og planlegging av flytting. Det er innhentet ett tilbud på flytting fra Nordbytun til Vinterbro for å få en indikasjon på prisnivået. Anbudet er på 26 250,- ex. mva. Flytteesker kommer utenom, pris ca. 5000. Totalt vil flyttingen ved byrå komme på 31 250 + mva.

Utstyr etc.

Det er satt av kr 250.000 eller noe mer til utstyr, ombygging mv. i nye lokaler. Dette er trengt brukt på følgende måte:

- Ås bibliotek må begynne arbeidet med å legge til rette for selvbetjening i form av RFID (radiobrikker i stedet for strekkoder på bøkene). Arbeidet var tenkt påbegynt ved hovedbiblioteket i år, men midlene som er avsatt til dette kunne overføres til Vinterbro. Midlene dekker selve utstyret, mens det trengs kr 20.000 for hjelp til konverteringen.
- Kommunens fiberkabel går i en boks som står på parkeringsplassen utenfor Vinterbrosenteret. Kabling fra utgangspunkt inn til lokalet i senteret gir en kostnad på 50-100 000. Denne utgiften må sees i relasjon til kontraktstiden på ti år.
- Nye datamaskiner til publikum
Publikumsmaskinene på filial Nordby er få og i dårlig stand. På Vinterbro vil det trengs ca. 12 nye maskiner til publikum til en samlet pris av 50 000. Summen kan dekkes innenfor bibliotekets allerede bevilgede investeringsmidler og behøver ikke tas fra summen på kr 250.000 til utstyr.
- Diverse møbler og utstyr
På Vinterbro vil det trengs mange gode sitteplasser, og resten av summen vil brukes til dette, altså minimum kr 130.000.

Driften

Nordby filial hadde i 2012 et besøk på 5890 personer og et utlån på 7725. Det var 28 organiserte besøk av skoleklasser og barnehager, med til sammen 843 besøkende. Det er usikkert hva en flytting av biblioteket vil medføre av besøk, men med all sannsynlighet vil en filial på Vinterbrosenteret øke antall besøkende betraktelig. Dette vil imidlertid være noe avhengig av åpningstider og medietilbud.

På Nordby er det i dag 1,12 årsverk fordelt på to personer. Det utgjør 42,5 arbeidstimer på en uke. Av dem blir 35 timer brukt til å holde åpent for brukerne. I gjennomsnitt gir dagens ressurs teoretisk nesten seks timer åpent for brukerne hver dag (seks dagers uke mandag-lørdag). Det vil ikke bli mulig å bemanne et bibliotek på Vinterbro med dagens ressurs på Nordby. Besøk og utlån forventes økt. Enten må da ressursene tas fra hovedbiblioteket, som må reduseres tilsvarende, eller det må tilføres nye stillinger.

Det er en forutsetning for effektiv drift at det legges til rette for selvbetjening. Da frigjøres personalet til å drive med formidling og veiledning. Dette er en prosess som skulle starte i 2013 for hovedbiblioteket, så noen midler er allerede avsatt til dette. Disse midlene vil bli overført til filial Nordby hvis det blir flytting.

Nordby filial eier i dag 20 000 bind som vil utgjøre basis for det nye biblioteket på Vinterbro. Nordby har alle medietyper som finnes på hovedbiblioteket, men i mindre omfang. Nordby filial disponerer i dag kr. 80 000 av bibliotekets totale mediebudsjett på kr. 500 000. Det vil bli behov for en jevnere fordeling hvis filialen havner på Vinterbro, noe som vil redusere tilbudet i sentrum hvis ikke friske midler blir tilført.

For å dekke innlån fra andre bibliotek vil det bli behov for at Nordby får et eget stopp med fjernlånstransporten. I dag blir bøker til Nordby-lånerne sendt via hovedbiblioteket, noe som forsinker utleveringen. To stopp i uken (det samme som for hovedbiblioteket) koster ca. 20 000 årlig.

Plan for skolebiblioteket

Det er avsatt inntil kr 300.000 til generell styrking av skolebibliotekstjenesten i Ås og inntil kr 100.000 for styrking av skolebiblioteket på Nordbytun.

Disse midlene er satt av for 2013. Det er derfor foreslått at disse midlene i 2013 brukes til 2 x 50 % skolebibliotekarstilling fordelt på alle skolene med ekstra vekt på Nordbytun ungdomsskole. Hver skole får i gjennomsnitt bruke skolebibliotekaren 1/2 dag per uke, mens Nordbytun ungdomsskole får 1 dag per uke. Dette vil bidra til å styrke leseopplæringen og leseglede på skolene og samt øke lærernes kompetanse.

Dette er noe av det skolene kan få hjelp til:

- Utarbeidelse av en tilstandsrapport for eksisterende skolebibliotek, både mediesamling og andre ressurser.
- Deltakelse av skolebibliotekar på planleggingsdager og foreldremøter med tips om aktuelle bøker
- Inspirasjonstimer for klasser og grupper.
- Hjelp til å skaffe materiale ved prosjekter i alle fag
- Kildekritikk i bok og på nett – lærer og elever
- Konkurranser og andre lesestimulerings tiltak
- Utvalg og plassering av depot fra folkebibliotekets samlinger
- Hjelp til innlån av spesialsamlinger fra andre bibliotek, f.eks. Deichmanskes flerspråklige samling eller Norsk lyd- og blindeskriftsbibliotek

Se ellers vedlegget.

Vurdering av saken:

I K-sak 76/12 vises det til at «Ås kommune ønsker å finne løsninger som gjør det mulig å flytte Folkebiblioteket i Nordby-området fra Nordbytun ungdomsskole til Vinterbroseieret fra 1. september 2013 innenfor en kostnadsramme i 2013 på 900 000 kroner i tillegg til ordinær bevilgning til biblioteket i Nordby».

Utredningen som ligger vedlagt viser at det er mulig å flytte biblioteket fra Nordbytun ungdomsskole til Vinterbroseieret uten særlig tilførsel av driftsmidler, men ikke uten negative konsekvenser for hovedbiblioteket og en driftsmessig lite gunstig situasjon i et nytt bibliotek.

Det er derfor foreslått å øke driftsmidlene noe for 2013 og med en videreføring for 2014.

- Mediebudsjettet bør økes med kr 200.000 forbeholdt Nordby filial. Samme sum for 2013 som for årene framover.
- Øke driftsutgiftene med kr 30.000 for 2013 og kr 60.000 for årene framover.
- Det bør opprettes en ny stilling som bibliotekar, totalt på årsbasis kr 600.000. For 2013 avsettes kr 250.000 for opprettelse av ny stilling fra 1.8.13.

Vurdering av eventuelle økonomiske konsekvenser:

NYE ÅRLIGE DRIFTSUTGIFTER I TILLEGG TIL HUSLEIE			
	ALTERNATIV 1: MINIMUM		ALTERNATIV 2: ØNSKELIG
Stillingsressurser			1 000 000
Mediebudsjett			200 000
Fjernlånstransport	20 000		20 000
Økte driftsutgifter (kopimaskin, arrangement, markedsføring og lignende)	20 000		40 000

INVESTERING	
RFID-merking	20 000
Kabling	50 000-100 000
Flytting	31 250

Konklusjon med begrunnelse:

Det anbefales at Nordby filial flyttes til Vinterbrosteret. Fullt utbytte av flyttingen vil ikke oppnås uten tilførsel av friske driftsmidler. Det er imidlertid viktig å presisere at selv med dagens budsjett- og personalressurser vil en flytting innebære at langt flere innbyggere får glede av de ressursene som allerede finnes.

DEL 1 VINTERBROSENTERET OG BIBLIOTEKET

Vinterbrosenteret har snart slutført sin store ombygging og utvidelse, og den offisielle åpningen av det nye senteret vil skje 13. juni. Utvidelsen åpnet opp for en unik mulighet til å flytte Nordby filial til Vinterbrosenteret. Etter kommunestyrets budsjettvedtak i desember 2012 har senteret reservert plass til bibliotek i den nye delen av senteret. Lokalene har god adkomst både fra parkeringsplassen og fra parkeringshuset. Prisen Vinterbrosenteret setter på dette lokalet er svært gunstig sett i forhold til gjeldende pris for kommersielle aktører.

Endring i demografi og samfunnsstrukturer gjør at Nordby filial i dag ligger usentralt til. Filialen blir lite brukt i forhold til det som er potensialet i den nå folkerike delen av kommunen. Å flytte Nordby filial til Vinterbrosenteret betyr et løft for kulturtilbudet og nye muligheter for positiv kommunal tilstedeværelse i norddelen av kommunen. Selv om filialen beholder dagens mediebudsjett og personalressurser vil en flytting innebære at langt flere innbyggere får glede av det tilbudet som faktisk finnes. Det vil også gjøre Vinterbrosenteret mer attraktivt for besøkende fra andre kommuner. Det er forventet befolkningsøkning både i sør- og norddelen av kommunen i årene fremover.

	2013	2023
Ås sør	11 200	13 200
Ås nord	6 600	7 100

En flytting av filialen til Vinterbrosenteret vil medføre at innbyggerne vil få økte forventninger til hva filialen kan tilby. I det følgende beskrives de fire viktigste faktorene i driften i to alternativ: a) minimumsnivå, og b) ønskelig nivå.

AKTIVITETSNIVÅ

a) Minimumsnivå

Nordby filial hadde i 2012 et besøk på 5890 personer og et utlån på 7725. Det var 28 organiserte besøk av skoleklasser og barnehager, med til sammen 843 besøkende.

a) Ønskelig nivå

Til sammenligning var besøket på biblioteket i Ås sentrum på 99 500 og utlånet på 70 500. Det var 37 klassebesøk med til sammen 943 besøkende, i tillegg til 89 andre arrangement med 3243 besøkende.

For å antyde hva en plassering i kjøpesenter kan bety, vises det til Ski bibliotek, som hadde et besøk på 167 900 og et utlån på 165 400 i 2012.

Vurdering:

Det kan forventes en stor økning i både utlån og besøk på Vinterbrosenteret, selv om rammevilkårene ellers ikke endres. Hvor nye Nordby vil havne er det vanskelig å spå om, kanskje et sted midt i mellom Ås sentrum og Ski. Det avhenger naturligvis mye både av åpningstider og medietilbudet.

ÅPNINGSTIDER

a) Minimumsnivå

På Nordby er det i dag 1,12 årsverk fordelt på to personer. Det utgjør 42,5 arbeidstimer på en uke. Av dem blir 35 timer brukt til å holde åpent for brukerne. Dette utgjør 35 vakttimer. (Vakttime = én klokke-time der biblioteket er bemannet med én person. Har man to personer på vakt samtidig, har man to vakttimer pr. klokke-time.) Nordby har høyere vakttimeantall pr. ansatt enn det hovedbiblioteket har, og det fungerer fordi aktiviteten er langt lavere ved filialen. For eksempel er det lavere fjernlånsaktivitet, få arrangement og ingen administrative oppgaver som erstatningskrav, utkjøring av meldinger osv. I tillegg kan en del fagoppgaver gjøres fra skranken når det er rolig. Filialen er også stengt i skolens sommerferie. Det vil ikke bli mulig å bemanne på Vinterbro etter dagens modell selv om dagens vakttimetall opprettholdes, dermed må hele bibliotekvirksomheten i Ås omstruktureres. Dette vil medføre reduserte åpningstider i Ås sentrum.

Hovedbiblioteket har opplevd en positiv vekst etter innflytting i nyoppusset kulturhus, og veksten antas å fortsette etter som det blir mer aktivitet og flere boliger i sentrum. Utvidede åpningstider ble innført i sentrum i 2008 etter mange klager fra brukerne, og biblioteket har nå bare positive tilbakemeldinger på dette. Det vil bli vanskelig å omfordele ressurser fra hovedbiblioteket uten at brukerne i sentrum vil klage på redusert tjenestetilbud.

b) Ønskelig nivå

Til sammenligning er det 42 vakttimer på én avdeling på hovedbiblioteket, fordelt på fem personer. Disse fem personene utgjør 3 årsverk. Å telle personer og ikke bare årsverk er viktig, fordi skrankevakter er intensivt arbeid der man trenger avløsning.

Det kan være relevant å sammenligne med Nes bibliotek eller Nesodden bibliotek. Nes er en kommune med 19 000 innbyggere, med et nytt bibliotek som ligger i et kjøpesenter. De har 4,6 årsverk. Nesodden er en kommune på vel 17 000 innbyggere, der det nye biblioteket ligger i kommunehuset. De har 6 årsverk. Nå bør det bemerkes at Nes og Nesodden er bibliotek uten filialer, og for Ås kan en rasjonaliseringsgevinst forventes av å ha et hovedbibliotek med en filial.

Vurdering:

I gjennomsnitt gir dagens ressurs teoretisk nesten seks timer åpent for brukerne hver dag (seks dagers uke mandag-lørdag). Men det ikke er forsvarlig å bemanne skranken med kun én person seks dager i uken med det forventede aktivitetsnivået. Det må derfor tilføres ressurser fra sentrum for å nå et minimum. Hovedbiblioteket må da stenges en dag i uken. Det vil kunne gi en åpningstid på Vinterbro som for eksempel 11-17 tirsdag-fredag, 11-15 lørdag.

Med to ekstra årsverk (totalt 3,12 årsverk) vil man kunne øke åpningstiden på Vinterbro, og beholde åpningstidene i sentrum uforandret. Det blir også langt mer spillerom til å holde f.eks. eventyrstunder for barn, klasseundervisning og bokprat. Da kan biblioteket på Vinterbro få åpningstider som for eksempel 11-19 mandag-fredag, 11-16 lørdag.

Det er en forutsetning for effektiv drift - uansett hvilket nivå man velger - at det legges til rette for selvbetjening. Da frigjøres personalet til å drive med formidling og veiledning. Dette er en prosess som skulle startes i 2013 for hovedbiblioteket, så noen midler er allerede avsatt til dette. Disse midlene vil bli overført til Nordby hvis det blir flytting.

PERSONALE

a) Minimumsnivå

Det er i dag en 112 % stillingsressurs på Nordby, fordelt på en 85 % og en 27 %. Det er nå mulig å dekke 35 vakttimer i uken på Nordby med kun to personer. På Vinterbro er dette ikke mulig. Det må tilføres en 100 % stillingsressurs fra hovedbiblioteket.

b) Ønskelig nivå

Som tidligere punkt viser, anbefales det to nye årsverk knyttet til Vinterbro for å kunne gi innbyggerne et tilbud som utnytter den gode beliggenheten. De ansatte ved Vinterbro må kunne betjene alle brukergrupper og må i enda større grad enn ved hovedbiblioteket (som er delt i to avdelinger) kunne formidle hele bredden av bibliotekets tilbud. Dette krever at de ansatte har arbeidstid som ikke kun er bundet opp i skrankevakter, slik at de kan sette seg inn i nytt materiale og planlegge formidling. Forslaget til ny biblioteklov vektlegger bibliotekenes formidling og utadrettede virksomhet.

Vurdering:

Dette vil ikke bli mulig å bemanne et bibliotek på Vinterbro med dagens ressurs på Nordby. Besøk og utlån forventes å øke til minst det nivået som er på hovedbiblioteket. Enten må ressursen tas fra hovedbiblioteket, som må reduseres tilsvarende, eller det må tilføres friske midler. Kommunestyrets budsjettvedtak i 2012 har allerede skapt positive forventninger i Nordbys befolkning om hva det nye biblioteket skal tilby.

MEDIESAMLING

a) Minimumsnivå

Nordby filial eier i dag 20 000 bind som vil utgjøre basis for det nye biblioteket på Vinterbro. Nordby har alle medietyper som finnes på hovedbiblioteket, men i mindre omfang. Særlig har tilbudet av aviser og tidsskrift måtte nedprioriteres.

Nordby filial har i dag kr. 80 000 av bibliotekets totale mediebudsjett på kr. 500 000. Det vil bli behov for en jevnere fordeling hvis filialen havner på Vinterbro, noe som vil redusere tilbudet i sentrum hvis ikke midler blir tilført.

c) Ønskelig nivå

For å komme opp på samme nivå som hovedbiblioteket, bør filialen på Vinterbro tilføres nye 200 000 årlig over mediebudsjettet. Dette vil gjøre det mulig å utvide avissamlingen drastisk (aviser er sterkt etterspurt i kjøpesenterbibliotek) samt å øke fokus på nye og interessante titler både av bøker, lydbøker og filmer.

Vurdering:

Vinterbro-biblioteket vil få en annen profil enn hovedbiblioteket, og de to enhetene vil utfylle hverandre godt og bli Follo's sterkeste bibliotek. Det er allerede i dag behov for en styrking av mediesamlingen, noe som bare vil bli mer uttalt ved flytting. Transportordninger gjør at samlingene vil bli lett tilgjengelig også for brukerne av den andre avdelingen.

For å dekke innlån fra andre bibliotek vil det bli behov for at Nordby får et eget stopp med fjernlånstransporten. I dag blir bøker til Nordby-lånerne sendt via hovedbiblioteket, noe som forsinker utleveringen. To stopp i uken (det samme som hovedbiblioteket har) koster ca. 20 000 årlig.

INVESTERINGER VED FLYTTING TIL VINTERBROSENTERET

1) Trekking av kabel

Kommunens fiberkabel går i en boks som står på parkeringsplassen utenfor Vinterbrosenteret. Driftssjef ved Vinterbrosenteret mener med stor sikkerhet at det er strekkør fra boksen inn til senteret, men dette vil ikke bli klart før is og snø er forsvunnet. I så fall innebærer kabling fra utgangspunkt inn til lokalet i senteret en kostnad på 50-100 000. Denne utgiften må sees i relasjon til kontraktstiden på ti år.

Et alternativ er å ha et abonnement på linje. Det vil koste 2200 i måneden / 26 400 årlig for en 4 MB linje. Både økonomisk og ellers vil dette bli en dårligere løsning, siden man er over også det mest pessimistiske anslaget på egen linje allerede etter fire år.

2) Nye datamaskiner til publikum

Publikumsmaskinene på Nordby er få og i dårlig stand. På Vinterbro trengs det 12 nye maskiner til publikum til en samlet pris av 50 000. Summen kan dekkes av investeringsmidler bevilget til oppgradering av personalets maskinpark i forbindelse med systemkonvertering. Denne oppgraderingen klarte biblioteket å dekke selv ved utgangen av 2012 grunnet uventet høy sykepengerefusjon.

3) Selvbetjening

Ås bibliotek må begynne arbeidet med å legge til rette for selvbetjening i form av RFID (radiobrikker i stedet for strekkoder på bøkene). I et moderne folkebibliotek forventer brukerne å kunne låne bøkene selv uten å gå via en bemannet skranke. Teknologien har også flere funksjoner som letter vedlikehold av samlingen. Det frigjør personalet til veiledning og formidling, områder der virksomheten får fullt utbytte av den ansattes fagkunnskap.

Arbeidet var tenkt påbegynt ved hovedbiblioteket i år, men midlene som er avsatt til dette vil bli overført til Vinterbro. Midlene dekker selve utstyret, men konvertering må være utført for alle de 20 000 enhetene i Nordbys samling før åpning på Vinterbro.

Det er derfor behov for kr 20 000 som en engangssum til innleieing av arbeidshjelp.

- 4) **Diverse møbler og utstyr**
Flytting skaper alltid behov for en del nytt utstyr. På Vinterbro vil det trenge mange gode sitteplasser, og dette vil bli prioritert ut fra de 200 000 som er avsatt til nyanskaffelser. Disse pengene finnes allerede i budsjett 2013.

NYE MULIGHETER VED FLYTTING – FLERE MOMENTER

- 1) **Bedre tilgjengelighet:** En bibliotekfilial på Vinterbro får langt bedre tilgjengelighet enn det filialen på Nordbytun har i dag, særlig for dem som reiser kollektivt. I nær fremtid vil kollektivtilbudet til Vinterbro bli enda bedre, med utbygging av flerspors bussholdeplass med direkte inngang til senteret. Det kan forventes en stor økning i både utlån og besøk i forhold til det Nordby filial har med dagens beliggenhet.
- 2) **Bedre utnyttelse av ressurser:** Nordby filial har allerede en del ressurser i form av stillingsressurser, bibliotekets eksisterende mediebestand og et årlig mediebudsjett. Det er viktig å presisere at selv om en beholder dagens budsjett- og personalressurser vil en flytting innebære at langt flere innbyggere får glede av det tilbudet som faktisk finnes.
- 3) **En sterk og tilgjengelig samarbeidspartner for skolene:** Erfaringer fra hovedbiblioteket viser at for å få til en god skolebibliotekstjeneste er man avhengig av et aktivt og tilgjengelig folkebibliotek. Begge deler er Folkebibliotekets bokstamme vil alltid være et supplement til skolebibliotekets samling, man kan ikke forvente at skolebibliotekene klarer å holde en tilstrekkelig bredde i sin samling til å kunne dekke alle elever og læreres behov.

Den viktigste ressursen er likevel godt kvalifisert personale, som vil kunne inngå i ulike samarbeidsoppgaver med skoler og barnehager. Det er også viktig at elevene får besøke folkebiblioteket slik at de får vite om hvilke tilbud biblioteket har, siden dette er noe de kan benytte også etter at de er ferdige på skolen.

- 4) **Demokratisering og møtested:** Biblioteket er et gratis lavterskeltilbud for alle aldersgrupper, noe som er et svært attraktivt alternativ i et kjøpesenter. Erfaringer fra hovedbiblioteket viser at alle lag av befolkningen bruker biblioteket, uavhengig av sosial tilhørighet.
- 5) **Stuedsted:** Biblioteket på Vinterbro kan fungere som studiested. Biblioteket på Ski har langt større etterspørsel etter studieplasser enn de klarer å dekke. Selv om Ski har et annet utgangspunkt enn Vinterbro siden det er et kommunikasjonsknutepunkt, må vi anta at en del av studentene er bosatt i Vinterbro/Nordby-området og dermed vil finne tilbudet om lesesalsplasser på Vinterbro attraktivt.
- 6) **Stedsutvikling:** Vinterbrosenteret hadde 4 millioner besøkende i 2012. Vinterbrosenteret ser etableringen av bibliotek som et ledd i positiv stedsutvikling. Biblioteket vil utgjøre en positiv utvidelse av tilbudene på senteret og gjøre det mer attraktivt for besøkende. Erfaringene fra andre kommuner som har bibliotek i kjøpesenter, er svært gode. Man trenger ikke dra lenger enn til Ski, der biblioteket opplevde en stor utlåns- og besøksøkning da de flyttet fra de gamle lokalene til

Ski storsenter. I tillegg til dem som har biblioteket som primærgrunn til å komme, kan biblioteket gi et utvidet utbytte av å handle på kjøpesenteret.

- 7) **En arena for positiv tilstedeværelse for Ås kommune** både gjennom biblioteket selv, men også gjennom andre tjenester som kan tilbys siden nettverk og kontorplasser er tilgjengelig. Biblioteket kan være vert for ulike tjenester som for eksempel servicetorg og byggesak, og det kan inngå som ledd i offentlige informasjonskampanjer og huse forhåndsstemming ved valg.
- 8) **En ny kulturarena i norddelen av kommunen:** Biblioteket kan utvikles som kulturarena både alene og i samarbeid med blant andre kulturskolen, lag og foreninger. De tilbudte lokalene er langt større Nordby filial er i dag. Gode parkeringsmuligheter, senterets lange åpningstider og gode fasiliteter gjør det mulig å legge til rette for flere typer sammenkomster både i regi av biblioteket og utenom.
- 9) **Samarbeid med andre:** En plassering på Vinterbrosenteret gjør biblioteket mer attraktivt som samarbeidspartner for andre. Dette er bare noen av mange muligheter for å bruke lokalene til å skape flere tjenester til innbyggerne:
 - a) *Kulturskolen* har allerede meldt sin interesse, de er i ferd med å øke sin aktivitet i Nordby-området og trenger en god og tilgjengelig arena. Det viser seg at svært få elever fra Nordby-området benytter seg av tilbudene i sentrum. Mulige aktiviteter kan være gitargrupper, kreativ skriving, animasjonsverksted og musikkbarnehage.
 - b) *Kommunale funksjoner* som byggesak og servicetorgfunksjoner kan utføres fra Vinterbro siden det kommunale nettverket vil være tilgjengelig fra biblioteket. I plantegningene til det nye biblioteket er det lagt opp til et ekstra kontor for å dekke slike behov. Dette er sterkt etterspurt av innbyggerne.
 - c) *Advokatvakt* er et tilbud som finnes ved biblioteket i Ås sentrum. Der kan innbyggerne få en halv times gratis advokatbistand. Advokatvaktens koordinator var ikke fremmed for å opprette et lignende tilbud på Vinterbro.
 - d) *Lag og andre grupper* kan bruke biblioteket som møterom og som arena for arrangement. Det er det god erfaring fra i Ås sentrum.

DEL 2 FLYTTEPROSESSEN

Det som skal flyttes er 20 000 bøker, DVDer og lydbøker, reolene samlingen står i, samt kontormøbler. Det forutsettes at ned/oppakking av bøker samt demontering/montering av reoler gjøres av kommunens ansatte.

Det finnes to alternativer i flytteprosessen:

- 1) Flytting ved profesjonelle byråer
- 2) Flytting ved lag og foreninger

1) FLYTTING VED PROFESJONELLE BYRÅER

Det er innhentet ett tilbud på flytting fra Nordbytun til Vinterbro for å få en indikasjon på prisnivået. Tilbudet er på 26 250,- ex. mva. Flytteesker kommer utenom, pris ca. 5000. Totalt vil flyttingen ved byrå komme på 31 250 + mva.

Byrået bruker paller og plastfolie i flytteprosessen. Dette medfører en stor effektiviseringsgevinst siden det blir mindre demontering/montering.

2) FLYTTING VED LAG OG FORENINGER

I 2010 flyttet biblioteket, seniorsenteret og øvrig kulturvirksomhet tilbake i Kulturhuset etter oppussingen. Flyttingen ble organisert av biblioteksjefen, og flyttingen ble gjort av lag og foreninger på kveldstid til en tredjedel av den prisen som var gitt i tilbud fra profesjonelt byrå. Dette medførte svært mye ekstra arbeid for biblioteksjefen, noe som ikke kom frem i den endelige sluttsummen.

På Nordby antas det at man kunne få utført selve flyttingen for en pris av kr.20 000.

I tillegg kommer flytteesker, ca. 300 stk., til en pris av ca. 5000.

I tillegg kommer leie av lastebil (4 dager) og utgifter til diesel, estimert til ca. 7000 kr. + mva.

Total pris for flytting ved lag og foreninger kr. 32 000.

Det må også regnes demontering og montering av møbler.

Vurdering:

I dette tilfellet er det ingenting å spare på å sette flyttingen ut til lag og foreninger. Tvert i mot vil det komplisere prosessen og kreve ekstra arbeid av de ansatte. Det anbefales å bruke et profesjonelt byrå. Det er avsatt 50 000 til å utrede flytteprosessen. Flyttekostnadene dekkes av denne summen.

DEL 3 PLAN FOR STYRKING AV SKOLEBIBLIOTEKENE

Grunnskolebibliotekene i Ås har gjennom år vært en sørgelig affære, med svært små ressurser både til bemanning og medier. I budsjett 2013 er det lagt inn 400 000 til styrking av skolebibliotekene. 100 000 er øremerket Nordbytun, for å tilrettelegge for et godt bibliotek når folkebiblioteket flytter til Vinterbro. Arbeidet ble påbegynt i februar 2013, og det er for tidlig å se noen resultater ennå. Et langsiktig arbeid med skolebibliotekene vil gi positiv innvirkning på barns leseferdigheter.

Siden midler kun er avsatt for inneværende år, vil biblioteket prioritere kartlegging av eksisterende skolebibliotek samt veiledning og formidling. Det er viktig å konkretisere de ulike aspektene ved aktive bibliotek for skolene. Det lar seg ikke gjøre å bygge opp fysiske skoleboksamlinger over ett år med midler av en slik størrelse, men det er nå grunnarbeidet skal gjøres med å kartlegge hvilke ressurser som finnes og hva skolene ønsker av bibliotekene sine. Det er midlertidig for 2013 ansatt skolebibliotekar/leseinspiratorer i to 50 % stillinger, de skal jobbe mot hver sin del av kommunen. Det er absolutt en forutsetning for at prosjektet skal lykkes at skolene har tanker om hvilke behov de ønsker at skolebibliotekjenesten skal prioritere.

Stillingsressursen er tenk fordelt som følger:

50 % i sentrum = 19 timer pr. uke

I Ås sør er det fire barneskoler: Kroer, Rustad, Åsgård og Brønnerud i tillegg til Ås ungdomsskole. Ungdomskolen har en bibliotekjeneste som i noen grad har vært bemannet av kvalifisert personell. Ås ungdomsskole er ikke med i dette prosjektet.

50 % i nord = 19 timer pr. uke, hvorav halvparten skal gå til Nordbytun.

I Ås nord er det tre barneskoler: Nordby, Sjøskogen og Solberg i tillegg til Nordbytun ungdomsskole.

Det betyr at hver skole får i gjennomsnitt ½ dag pr. uke. Skolene kommer med innspill til biblioteket om hva de ønsker, og oppleggene blir tilrettelagt for hver enkelt skole.

Dette er noe av det skolene kan få:

- Utarbeidelse av en tilstandsrapport for eksisterende skolebibliotek, både mediesamling og andre ressurser.
- Deltakelse av skolebibliotekar på planleggingsdager og foreldremøter med tips om aktuelle bøker
- Inspirasjonstimer for klasser og grupper.
- Hjelp til å skaffe materiale ved prosjekter i alle fag
- Kildekritikk i bok og på nett – lærer og elever
- Konkurranser og andre lesestimuleringstiltak
- Utvalg og plassering av depot fra folkebibliotekets samlinger
- Hjelp til innlån av spesialsamlinger fra andre bibliotek, f.eks. Deichmanskens flerspråklige samling eller Norsk lyd- og blindeskriftsbibliotek

Det meste av satsingen på skolebibliotekene i 2013 vil skje ute på skolene. Men det er også viktig at elevene får besøke biblioteket og oppdage at dette er et tilbud som er tilgjengelig for dem også utenom skoletid. I Ås sentrum har folkebiblioteket jevnlig besøk fra både Rustad, Brønnerud og Åsgård skoler. Bare Kroer skole mener at avstand og transportproblemer gjør det vanskelig å komme til biblioteket.

Når det gjelder flytting av Nordby filial til Vinterbro, er rektor på Nordbytun positiv til flyttingen og vil gjerne gå sammen med Nordby skole om å bygge opp et skolebibliotek. Nordbytun eier en samling på ca. 1100 bind. Disse vil bli stående på skolen og kan utgjøre basis for et samarbeidsbibliotek med Nordby skole. Sjøskogen er svært positive til at det skal bli bibliotek i Vinterbro og ser på det som en ny mulighet. Sjøskogen er en av de skolene som har en ordnet samling og et fokus på skolebibliotek. Solberg er den skolen som ligger lengst fra biblioteket både der det er nå og hvis det flytter til Vinterbro, og som trenger et spesielt fokus fra skolebibliotekaren.

Hvis midlene blir videreført vil bibliotekarene utarbeide planer for de fysiske samlingene og organiseringen av dem, herunder mulig konvertering til det samme biblioteksystemet som folkebiblioteket. Sentralisering av bokvalg og innkjøp er sannsynligvis å anbefale. Dette vil kunne rasjonalisere innkjøps- og registreringsarbeidet for skolebiblioteksamlingene, samt gjøre utnyttelsen av samlingene bedre både på og mellom skolene. Arbeidet med samlinger er langsiktig arbeid og forutsetter en plan og midler til innkjøp.

Biblioteket vet allerede at skolene har svært varierende nivå på sine biblioteksamlinger. I løpet av prosjektåret 2013 vil bibliotekaren bruke det av skolenes samlinger som er aktuelt, ellers vil det i prosjektperioden hovedsakelig trekkes veksler på samlingen til folkebiblioteket.

Til neste budsjettperiode vil det ligge en anbefaling av hvordan en eventuell videreføring av arbeidet med skolebibliotekene bør videreføres. Oppsummering av arbeidet vil foreligge ved årets slutt.

Vurdering av saken:

I K-sak 76/12 vises det til at «*Ås kommune ønsker å finne løsninger som gjør det mulig å flytte Folkebiblioteket i Nordby-området fra Nordbytun ungdomsskole til Vinterbro sentert fra 1. september 2013 innenfor en kostnadsramme i 2013 på 900 000 kroner i tillegg til ordinær bevilgning til biblioteket i Nordby*».

Utredningen viser at det er mulig å flytte biblioteket uten særlig tilførsel av driftsmidler, men ikke uten negative konsekvenser for hovedbiblioteket og en driftsmessig lite gunstig situasjon i et nytt og attraktivt bibliotek på Vinterbro sentert. Ås kommune blir her gitt en unik mulighet til å etablere en base for kulturell virksomhet i Nordby-området. Både når det gjelder pris og plassering er dette et svært uvanlig tilbud som ikke vil komme tilbake hvis man lar det gå fra seg nå. Befolkningsveksten i Nordby-området har vært stor, og et bibliotek er et ledd i en positiv stedsutvikling som kan skape forankring i lokalmiljøet for tilflytterne.

HOK-sak 12/13**TILSTANDSRAPPORT FOR HVER ENKELT BARNEHAGE I ÅS 2012**[Saksliste](#)[Forrige sak](#)[Neste sak](#)

Saksbehandler: Ellen Benestad

Arkivnr: A10 &14

Saksnr.: 13/296

Utvalg**Utv.nr.****Møtedato**

Hovedutvalg for oppvekst og kultur

9/13

14.02.2013

Hovedutvalg for oppvekst og kultur

12/13

14.03.2013

Rådmannens innstilling 05.02.2013:

Tilstandsrapportene for den enkelte kommunale barnehage i Ås tas til orientering.

Hovedutvalg for oppvekst og kulturs behandling 14.02.2013:

Olav Østerås (V) fremmet følgende utsettelsesforslag:

Saken utsettes til neste møte.

Votering: (7 stemmer)

Utsettelsesforslaget ble enstemmig vedtatt.

Hovedutvalg for oppvekst og kulturs vedtak 14.02.2013:

Saken utsettes til neste møte.

Avgjørelsesmyndighet:

Hovedutvalget for oppvekst og kultur

Behandlingsrekkefølge:

Hovedutvalget for oppvekst og kultur

Vedlegg som følger saken: (separat vedlegg, sendt HOKs faste medlemmer)

Tilstandsrapportene fra barnehagene, unntatt offentlighet i henhold til Offl.§13/fvl.§13

Vedlegg som ligger i saksmappen:

Ingen

Utskrift av saken sendes til:

Oppvekst- og kultursjef

SAKSUTREDNING:**Fakta i saken:**

I opplæringsloven og privatskoleloven er det fastsatt at skoleeier plikter å utarbeide en årlig rapport om tilstanden i opplæringen. Barnehagen er ikke omfattet av den samme rapporteringsplikten. Oppvekst- og kultursjefen har imidlertid valgt at hver barnehage også skal utarbeide en tilstandsrapport for 2012. I tillegg blir det utarbeidet en felles tilstandsrapport samlet for alle skoler og barnehager i Ås. Denne samlerrapporten legges fram for kommunestyret..

Resultater fra den enkelte barnehage legges kun fram for hovedutvalget for oppvekst- og kultur. Rapportene fra hver barnehage er unntatt offentligheten da enhetene er så små, og det kan foreligge taushetsbelagte opplysninger i rapportene.

Kan vedtaket påklages?

Nei

HOK-sak 13/13**TILSTANDSRAPPORT FOR HVER ENKELT SKOLE I ÅS 2012**[Saksliste](#)[Forrige sak](#)

Saksbehandler: Hildegunn Sandvik

Arkivnr: A20 &14

Saksnr.: 13/266

Utvalg**Utv.nr.****Møtedato**

Hovedutvalg for oppvekst og kultur

10/13

14.02.2013

Hovedutvalg for oppvekst og kultur

13/13

14.03.2013

Oppvekst- og kultursjefs innstilling 05.02.2013:

Tilstandsrapportene for den enkelte grunnskole i Ås 2012 tas til orientering.

Hovedutvalg for oppvekst og kulturs behandling 14.02.2013:

Olav Østerås (V) fremmet følgende utsettelsesforslag:

Saken utsettes til neste møte.

Votering: (7 stemmer)

Utsettelsesforslaget ble enstemmig vedtatt.

Hovedutvalg for oppvekst og kulturs vedtak 14.02.2013:

Saken utsettes til neste møte.

Avgjørelsesmyndighet:

Hovedutvalget for oppvekst- og kultur

Behandlingsrekkefølge:

Hovedutvalget for oppvekst- og kultur

Vedlegg som følger saken: (separat vedlegg, sendt HOKs faste medlemmer)

Tilstandsrapportene fra skolene unntatt offentlighet i henhold til Offl.§13/fvl.§13

Vedlegg som ligger i saksmappen:

Ingen

Utskrift av saken sendes til:

Oppvekst- og kultursjef

SAKSUTREDNING:

Tilstandsrapporteringen

Det er fastsatt i opplæringsloven og privatskoleloven at skoleeiere plikter å utarbeide en årlig rapport om tilstanden i opplæringen. I St.meld.nr 31 (2007-2008) fremgår det at det er viktig at styringsorganene i kommuner og fylkeskommuner har et bevisst og kunnskapsbasert forhold til kvaliteten på grunnopplæringen. Dette er nødvendig for å følge opp utviklingen av sektoren på en god måte.

Hver skole utarbeider en egen tilstandsrapport som presenteres i denne saken. Kommunen har ansvar for utarbeidelse av årlig tilstandsrapport. Denne rapporten er en samlerapport av alle skolenes tilstandsrapporter. Denne samlerapporten presenteres som en egen sak.

Skoleeier står fritt til å utvide innholdet i tilstandsrapporten.

Det generelle systemkravet

Skoleeieres plikt til å utarbeide årlige rapporter om tilstanden i grunnopplæringen er en del av oppfølgingsansvaret knyttet til det generelle systemkravet (internkontroll), jf opplæringsloven § 13-10 andre ledd. Kravet til internkontroll omfatter alle plikter som påligger skoleeier etter lov og forskrift. Det generelle systemkravet er derfor videre enn det tilstandsrapporten dekker.

Personvern

Tall som lastes direkte inn fra Skoleporten, kan for små enheter inneholde indirekte identifiserbare opplysninger. Dette kan være taushetsbelagte opplysninger etter forvaltningsloven § 13 og/eller personopplysninger etter personopplysningsloven § 2 nr. 1. Tilsvarende vil også kunne gjelde for lokale indikatorer. Disse opplysningene må behandles i tråd med forvaltningslovens og/eller personopplysningslovens bestemmelser.

Resultater fra den enkelte skole legges kun fram for hovedutvalget og er unntatt offentlighet, mens resultater for hele kommunen som presenteres i samlerapporten legges fram for kommunestyret.

Kan vedtaket påklages?

Nei